

**SPOROČILO ZA JAVNOST
ZA TAKOJŠNJO OBJAVO**

V ponedeljek začetek Češkega fokusa

Maribor, 19. oktober 2012 –Z uvedbo sklopa Fokus se je Festival Borštnikovo srečanje lani še dodatno internacionaliziral in v svoj program umestil predstavitev produkcij iz srednje in jugovzhodne Evrope. Letos v Fokus postavlja Češko, prireditve Češkega fokusa pa se začnejo v ponedeljek, 22. oktobra na Prvem odru Prve gimnazije.

V fokusu, ki bo potekal med 22. in 24. oktobrom 2012, se bodo letos posvetili češki dramatik in gledališču. Da bi češko dramatik nekoliko približali slovenskemu občinstvu, so na FSB prevedli tri sodobne češke drame in jih izdali v knjižici Sodobna češka drama, katere predstavitev bo 22. oktobra na Prvem odru Prve gimnazije Maribor. »Upamo, da bo publikacija spodbudila tudi slovenska gledališča, da se bodo začela bolj zanimati za sodobno češko dramatik,« pravi umetniška direktorica Alja Predanova.

V knjigi objavljene drame so izbrali strokovnjaki na Inštitutu za umetnost in gledališče v Pragi. Odločili so se za najnovejše naslove, saj nobena od iger ni starejša od dveh let. Izbor ponuja sicer omejen vpogled v trenutno dramsko pisavo na Češkem, a je po svoje reprezentativen tudi v širšem kontekstu:

- Petr Kolečko: *Jajce* v prevodu Nives Vidrih (naslov izvirnika Vejce, 2011)
- Lenka Lagronová: *Iz zvezdnega prahu* v prevodu Martine Maurič Lazar (naslov izvirnika Z prachu hvězd, 2010)
- Roman Sikora: *Izpoved mazohista* v prevodu Tatjane Jamnik (naslov izvirnika Zpověď masochisty, 2011)

V bralni izvedbi študentov AGRFT in pod režijskim vodstvom Yulie Roschina bo moč slišati vse omenjene drame, se pogovarjati z dramatikoma Romanom Sikoro in Petrom Kolečkom, si ogledati predstavitev Inštituta za umetnost in gledališče v Pragi (Martina Černá) in filma o Praškem kvadrionalu 2011 Designated Space. Del Češkega fokusa je tudi predstava Europeana, uvrščena v sklop Mostovi, ki bo na sporedu 22. oktobra ob 18.00

Program je sicer delno spremenjen, saj je predavanje o sodobnem češkem gledališču in dramih, ki bi moralo biti v ponedeljek, 22. oktobra ob 16.00, odpovedano. Prav tako odpade pogovor po predstavi Europeana.

Dodatne informacije:

Daša Šprinčnik, odnosi z javnostmi

031 342 178

**DRAMA
OPERA
BALET
MARIBOR**

slovensko narodno gledališče maribor
slovene national theatre maribor
slovenska ulica 27, SI-2000 maribor, slovenija

T +386 2 250 62 27, +386 2 250 61 00
F +386 2 250 62 28
E borstnikovo@sng-mb.si
www.borstnikovo.si